

Lutz - Pumpen GmbH  
Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim



## EG-Konformitätserklärung


Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Inbetriebnahme dieser Maschine ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die vervollständigte Maschine (Pumpe) den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie und den angewandten Normen entspricht. Bei Verwendung von Pumpwerken der Firma Lutz - Pumpen GmbH erfüllt die vollständige Maschine die EG-Maschinenrichtlinie.

Geräteart: Motor zum Antrieb von Fass- und Behälterpumpen

Typen: **MD-1**  
**MD-2**  
**MD-3**

EG-Richtlinien:  
EG-Richtlinie für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (94/9/EG)  
EG-Maschinenrichtlinie (98/37/EG)

PTB-Registriernummer:  
Physikalisch-Technische Bundesanstalt 0102, Bundesallee 100,  
38116 Braunschweig, 03 ATEX D039  
Kennzeichnung:  II 2G

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere  
EN ISO 12100-1      EN 1127-1  
EN ISO 12100-2      EN 13463-5  
EN 983

Wertheim, den 19.10.2005

1. 

Jürgen Lutz, Geschäftsführer

Lutz - Pumpen GmbH  
Erlenstraße 5-7  
D-97877 Wertheim




## Declaration of Conformity

We herewith declare that the design and construction of the following machine in the versions marketed by us fully comply with the relevant basic safety and health requirements specified by the EC Directives listed. This declaration ceases to be valid if the machine is modified in any way without prior consultation with us. The machine may not be taken into service until it has been established that the machine as a whole (pump) complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety and with the applicable standards. The complete machine complies with the provisions of the EC Directive on machinery safety when pump tubes made by Lutz-Pumpen GmbH are used.

Type of device: Motor for driving drum and container pumps

Models: **MD-1**  
**MD-2**  
**MD-3**

EC Directives: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (94/9/EC)  
EC Directive on machinery safety (98/37/EC)

PTB-registered number: Physikalisch-Technische Bundesanstalt 0102, Bundesallee 100,  
38116 Braunschweig, 03 ATEX D039  
Identification:  II 2G

Applicable harmonized standards, in particular:

EN ISO 12100-1	EN 1127-1
EN ISO 12100-2	EN 13463-5
	EN 983

Wertheim, 19.10.2005

1. 

Jürgen Lutz, Managing Director